



**KN3635SX**

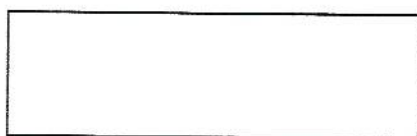
**Distribuciones Eviran, S.L.**  
P.I. La Palmera. Calle Dátiles, 7  
41703 Dos Hermanas - Seville - Spain

Dichiariamo che il modello della macchina • Declara, que la máquina modelo  
Déclarez que le modèle de la machine • Vi anerkender hermed, at maskinmodellen  
We declare that the machine model • Vi förklarar härmed att maskinmodellen  
Hiermit erklären wir, daß die Hebebühne Type • Wij verklaren dat het machinemodel

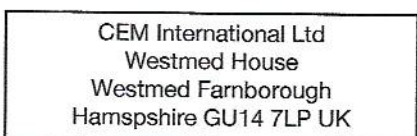
**KN3635S - KN3635SX**

IT É stato costruito in conformità alle direttive  
FR A été construite en conformité avec les directives  
GB Has been manufactured in conformity with the directives  
DE In Übereinstimmung mit den Richtlinien  
PL Został wyprodukowany zgodnie z zasadami dokumentów  
ES Ha sido fabricado según las directivas  
DK Er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne  
S Är framställt i överensstämmelse med bestämmelserna i RÅDETS DIREKTIV  
NL Producten zijn gefabriceerd in overeenstemming met de richtlijn

**EN 1493:2010**  
**EN 60204-1:2006/A1:2009**



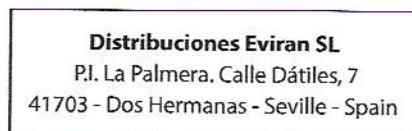
Matricola N° - N° de serie - Serial N°  
Maschinennummer



CEM International Ltd  
Westmed House  
Westmed Farnborough  
Hampshire GU14 7LP UK

Ente certificatore - Organisme certificateur  
Notified body - Prüfsinstitut

**Certificado n°:** C-20-02-0219-19-01-A  
**Fecha de expedición:** 2019-05-25  
**Validez:** 2022-04-11



**Distribuciones Eviran SL**  
P.I. La Palmera. Calle Dátiles, 7  
41703 - Dos Hermanas - Seville - Spain

Fascicolo tecnico - Dossier technique  
Technical file - Techn. Dokumentation

Director técnico

**FR**



## SPÉCIFICATIONS

Capacité	3500 kg
Temps de montée / descente	60 sec
Hauteur de levage	105/1945 mm
Puissance d'entraînement	2,2 kW
Tension	400 / 50V / Hz
Protection	16A
Quantité d'huile	12 L
Poids	880kg
Longueur entre plates-formes	1485 - 2120 mm
Largeur chaque plate-forme	660 mm
Distance entre les plates-formes	800 mm

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### (LIRE COMPLÈTEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'ÉQUIPEMENT)

1. N'utilisez pas le pont sur des surfaces asphaltées.
2. Lisez et comprenez toutes les procédures de sécurité avant d'utiliser le pont.
3. Le pont dans sa version standard, n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur.
4. Gardez les mains et les pieds éloignés de toute pièce mobile. Gardez vos pieds à l'écart tout en abaissant le pont.
5. Le pont ne peut être utilisé que par un membre qualifié, dûment formé à l'utilisation de l'équipement.

6. Ne portez pas de vêtements inappropriés, tels que des vêtements longs ou à froufrous, qui pourraient se coincer dans la machine.

7. Dans les environs de la machine, il ne doit y avoir aucune personne ni aucun objet qui pourrait mettre en danger la sécurité du travail de la machine.

8. Le pont est conçu uniquement pour soulever la carrosserie entière du véhicule, avec un poids maximum ne dépassant pas la capacité maximum autorisée de la machine.

9. Assurez-vous toujours que les dispositifs de sécurité sont activés avant de commencer à travailler avec un véhicule.

10. Le véhicule doit être centré et positionné de manière stable et correcte par rapport aux deux plates-formes, en suivant les instructions données par le constructeur du véhicule.

11. Assurez-vous que la machine et ses dispositifs fonctionnent correctement, selon les instructions d'entretien spécifiques.

12. Abaissez le pont à sa position la plus basse une fois l'utilisation terminée.

13. Ne modifiez pas la machine sans l'avis du fabricant.

14. Lorsque l'utilisation de la machine est terminée, les propriétaires sont encouragés à la désactiver en débranchant les connexions électriques.

15. Si le pont ne doit pas être utilisé pendant une longue période, il est recommandé :

a. Débrancher de la source d'alimentation et vider le réservoir de contrôle

c. Graisser les pièces mobiles qui pourraient être endommagées par la saleté ou le séchage.

## INTRODUCTION

Ce guide a été produit pour fournir au propriétaire et à l'utilisateur des instructions de base pour une installation, une utilisation et un entretien appropriés du pont. Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser la machine et suivez les instructions données dans ce guide et cela fournira à la machine un fonctionnement correct et efficace et une longue durée de vie.

## USO

L'élévateur a été conçu et construit pour soulever des véhicules motorisés à des fins exclusives d'entretien, de réparation et d'inspection.

Le levage de personnes ou d'autres utilisations non spécifiées dans ce manuel sont interdits.

Toute autre utilisation non décrite doit être considérée comme impropre et irrationnelle, et ce sera sous la seule responsabilité de l'exploitant.

L'élévateur à ciseaux **SURFACE** est adapté pour soulever un poids maximum de 3500 kg.

Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure causé par une mauvaise utilisation, par le non-respect des règles et instructions détaillées dans ce manuel, ou par la non lecture ou l'ignorance des instructions.

Le pont, dans sa version standard, n'est pas adapté à une utilisation en extérieur, dans ce cas, il est nécessaire de demander au constructeur une version spéciale.

## SYSTÈME DE SÉCURITÉ

## OUTILS ET ÉQUIPEMENT REQUIS INSTALLATION

### Matériel approprié :

Huile hydraulique type AW32. 46 ou toute autre huile hydraulique aux caractéristiques similaires et de bonne qualité. Ruban à mesurer, niveau et lignes de bande.

Perceuse à percussion 3/4" avec embouts de grande capacité de 16 mm.

Douilles et jeu de clés dynamométriques et graisse.

## AVANT L'INSTALLATION

1. Identifiez les composants et passez-les en revue. Contactez-nous immédiatement si tout n'est pas en ordre.
2. Les opérations d'installation, de réglage et d'essai doivent être effectuées par un membre qualifié.
3. Le pont doit être installé sur un sol plat et compact, d'une épaisseur minimale de 19 cm aux points d'ancrage.
4. La surface sur laquelle le pont est installé doit être relativement plane dans toutes les directions.
5. Lors du déchargement du pont, faites-le près de l'endroit prévu pour l'installation.

Retirez les supports d'expédition et les boulons qui maintiennent les deux plates-formes ensemble.

## INSTALLATION DU CIRCUIT HYDRAULIQUE

1. Réglez le pont à une certaine hauteur avec une grue ou d'autres outils appropriés, assurez-vous que les loquets de verrouillage de sécurité sont alignés et fixez-le avec des blocs de bois ou d'autres outils.
2. Raccordez les flexibles hydrauliques et accessoires restants (lors du raccordement, protégez les flexibles et accessoires, en évitant que des éléments tels que des

sols sableux ne pénètrent dans le circuit hydraulique) selon le schéma d'installation du circuit hydraulique (voir Schéma hydraulique)

3. Remplissez 20L d'huile hydraulique anti-usure HM32 ou HM46 dans le réservoir d'huile (les utilisateurs fournissent l'huile hydraulique), avec le niveau d'huile 10 mm plus bas que le haut du réservoir d'huile au moins et 30 mm au maximum (ce qui peut être vérifié avec le jauge d'origine sur la protection d'air dans le goulot de remplissage du réservoir d'huile). Si l'huile est insuffisante pendant le débogage ou le processus d'utilisation, veuillez en remplir en fonction de la situation réelle.

## INSTALLATION DU CIRCUIT ÉLECTRIQUE

Connectez le câblage selon le schéma électrique, il y a trois fils de phase noirs, un pour la ligne bleu clair et un vert/jaune pour la terre.

Vérifiez les numéros de fil selon le schéma électrique.

### ATTENTION

Haute tension, seul le personnel autorisé et formé peut effectuer cette installation.

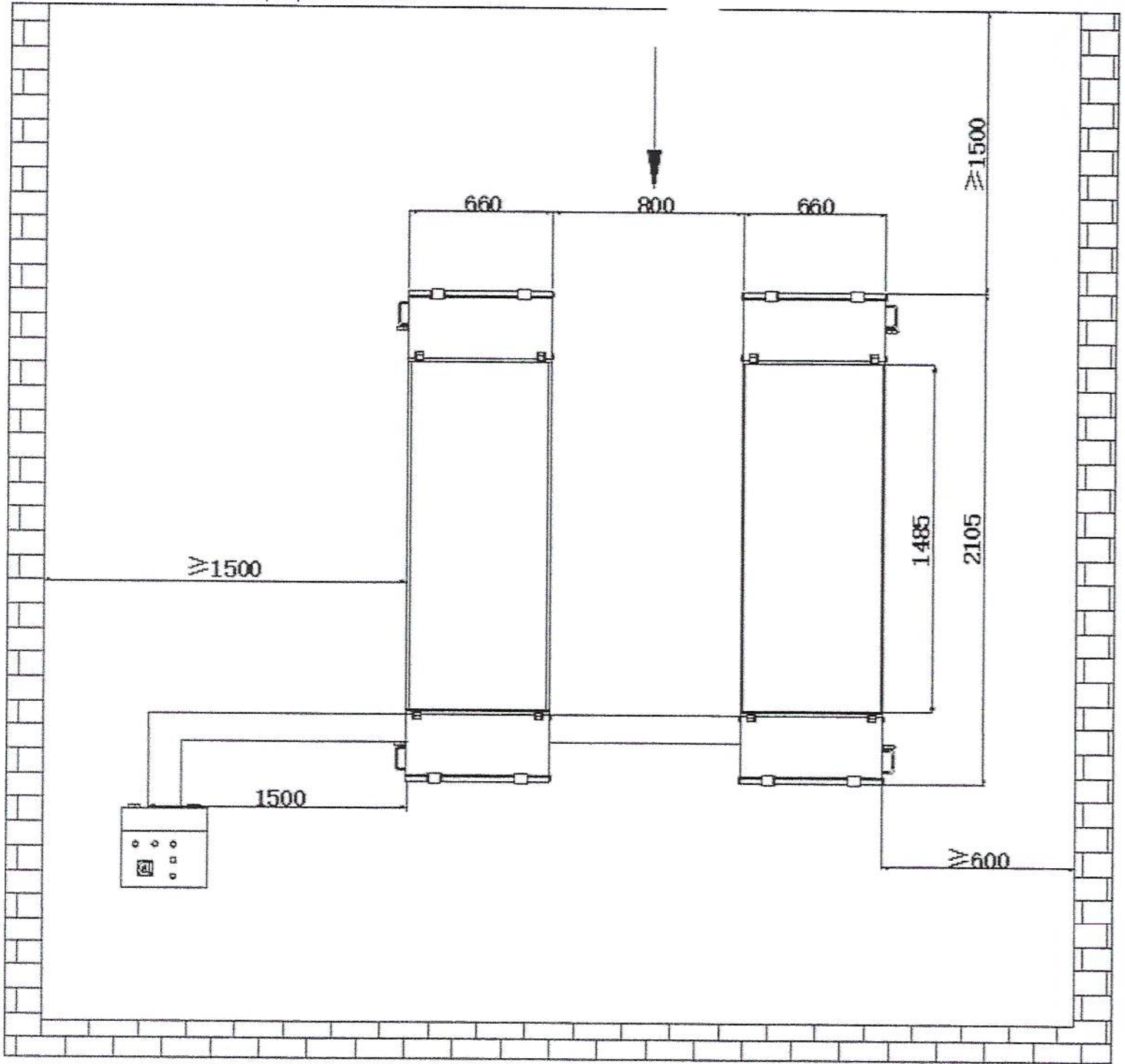
## FIN DE COURSE

Placer les fils 0 (bleu), 14 (noir) et 9 (marron) pour le limiteur haut et 0 (bleu), 9 (marron) et 17 (noir) pour le limiteur bas. (Voir schéma graphique).

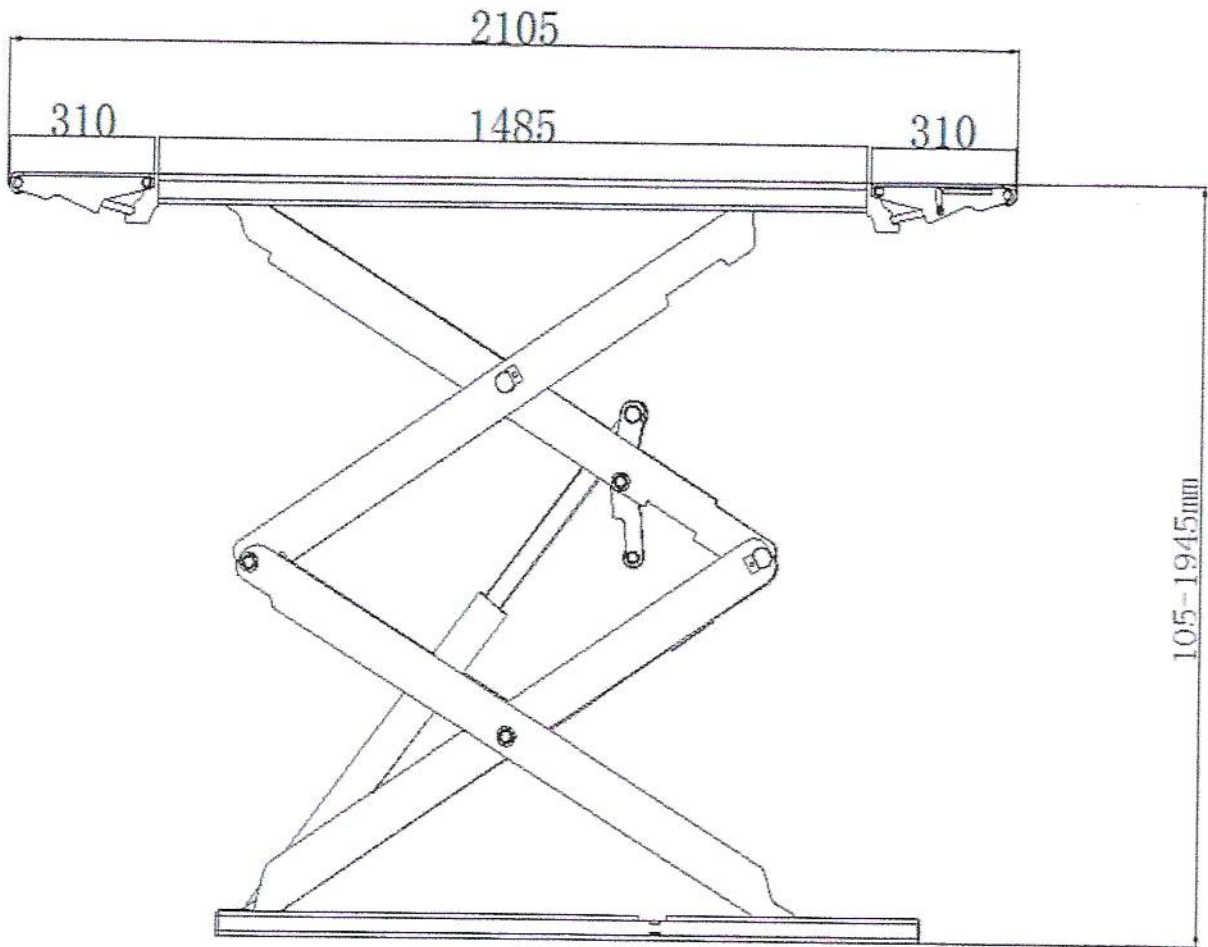
## PURGE ET NIVELLEMENT DES PLATES-FORMES

- 1- Allumez l'interrupteur ON / OFF (rouge) sur le panneau de commande en le tournant sur la position ON.
  - 2- Appuyez sur le bouton de montée du pont jusqu'à ce que la plate-forme principale soit dans la position la plus haute, après avoir activé le mimic de montée.
  - 3- Ensuite, appuyez sur le bouton de mise à niveau situé à l'intérieur du panneau électrique et en même temps appuyez sur le bouton de montée jusqu'à ce que le pont atteigne sa butée mécanique la plus haute. Les plates-formes seront en retrait.
- Continuez à appuyer sur les boutons, vous verrez de l'air et de l'huile sortir du tube transparent, continuez à appuyer sur le bouton de niveau jusqu'à ce que seule de l'huile sorte.

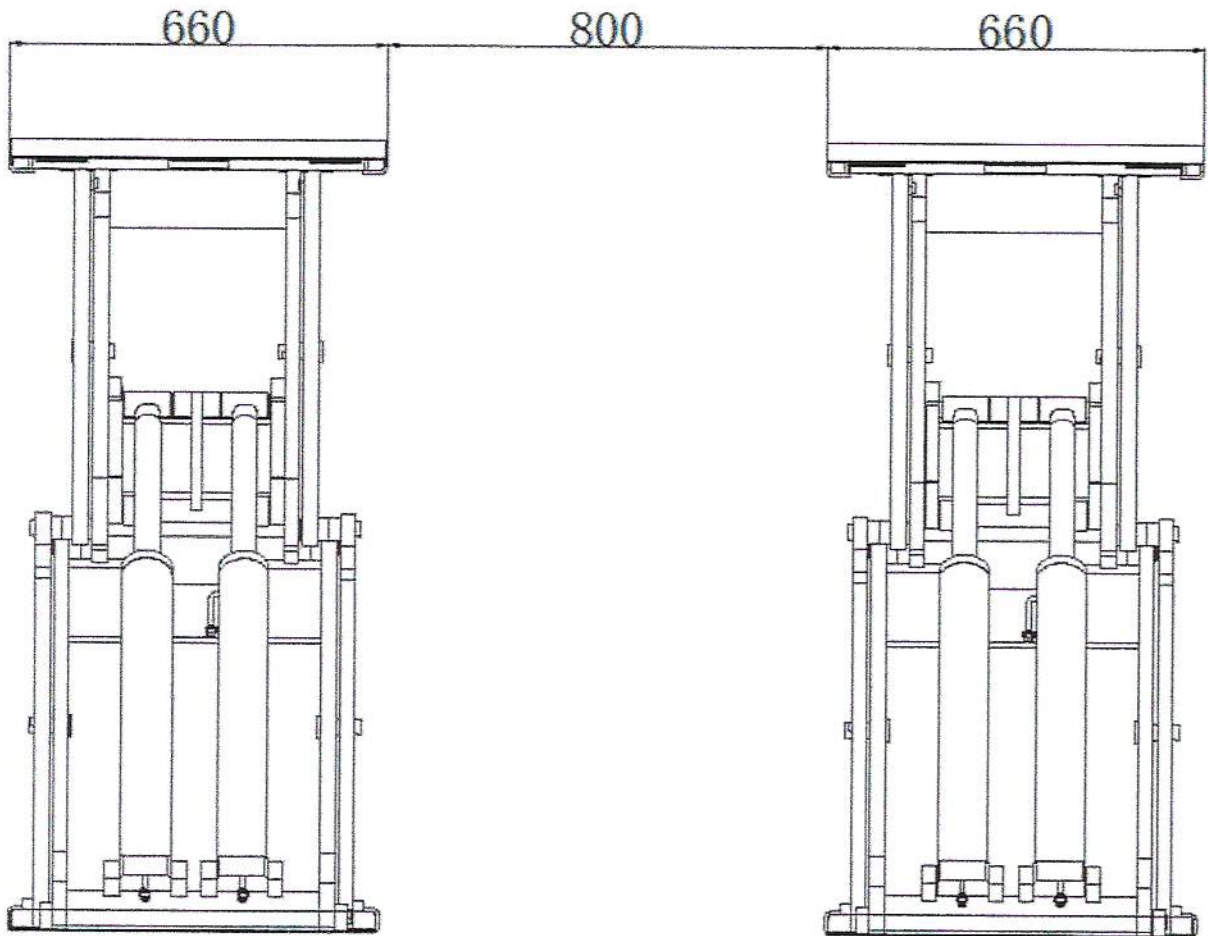
- 5- Appuyez sur le bouton bas pour abaisser le pont élévateur. Vous remarquerez qu'ils descendent uniformément et lentement car il n'y a pas de poids sur les plates-formes.
6. Essayez de soulever et d'abaisser le pont élévateur pour vous assurer qu'il monte et descend de la même manière et correctement.



PROJECT NAME:	ESPACE REQUIS	SIGNATURE:
DATE:	2021	
RESPONSIBLE:	SAT	

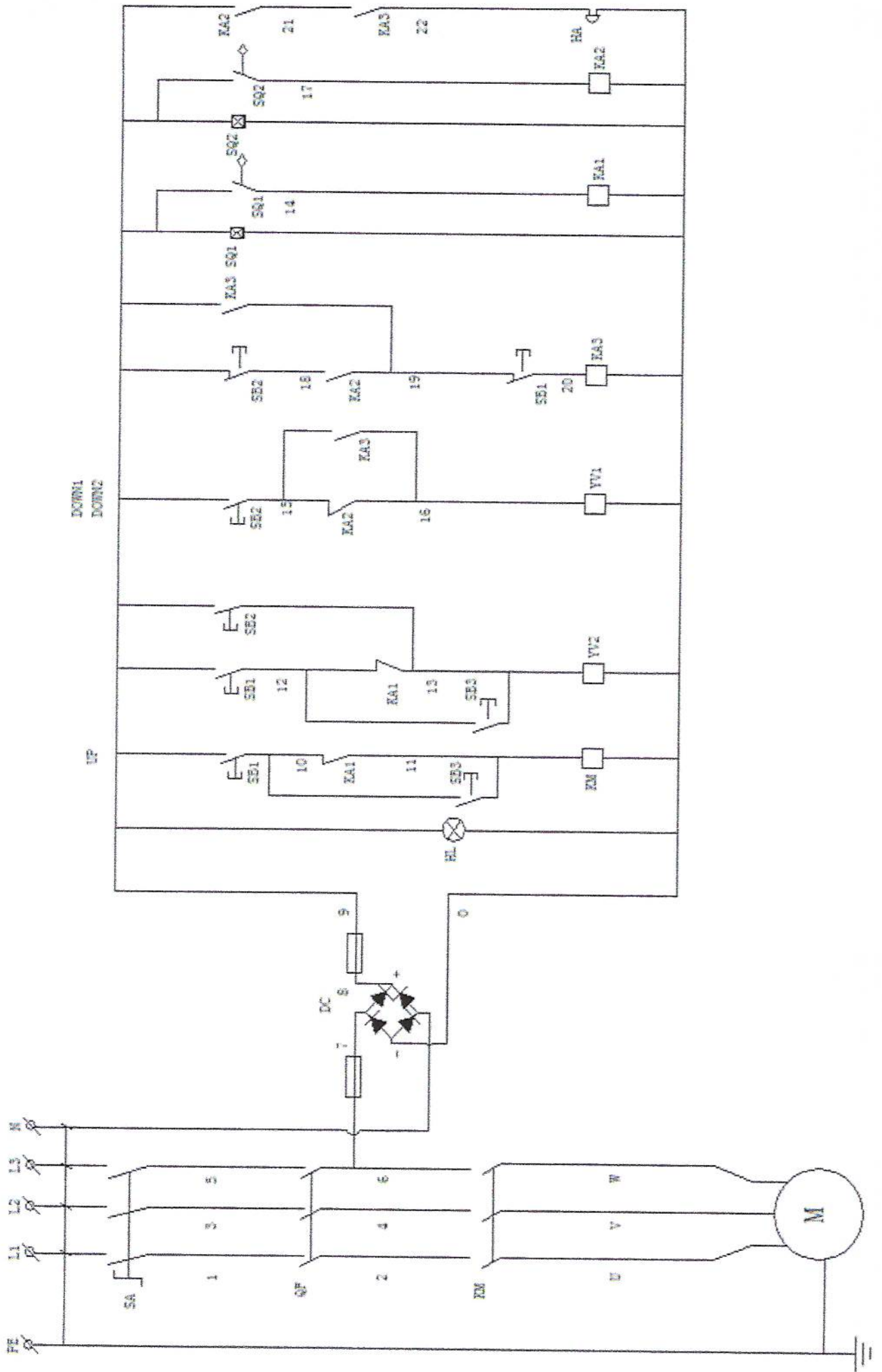


PROJECT NAME:	MESURES	SIGNATURE:
DATE:	2021	
RESPONSIBLE:	SAT	



PROJECT NAME:	MESURES	SIGNATURE:
DATE:	2021	
RESPONSIBLE:	SAT	

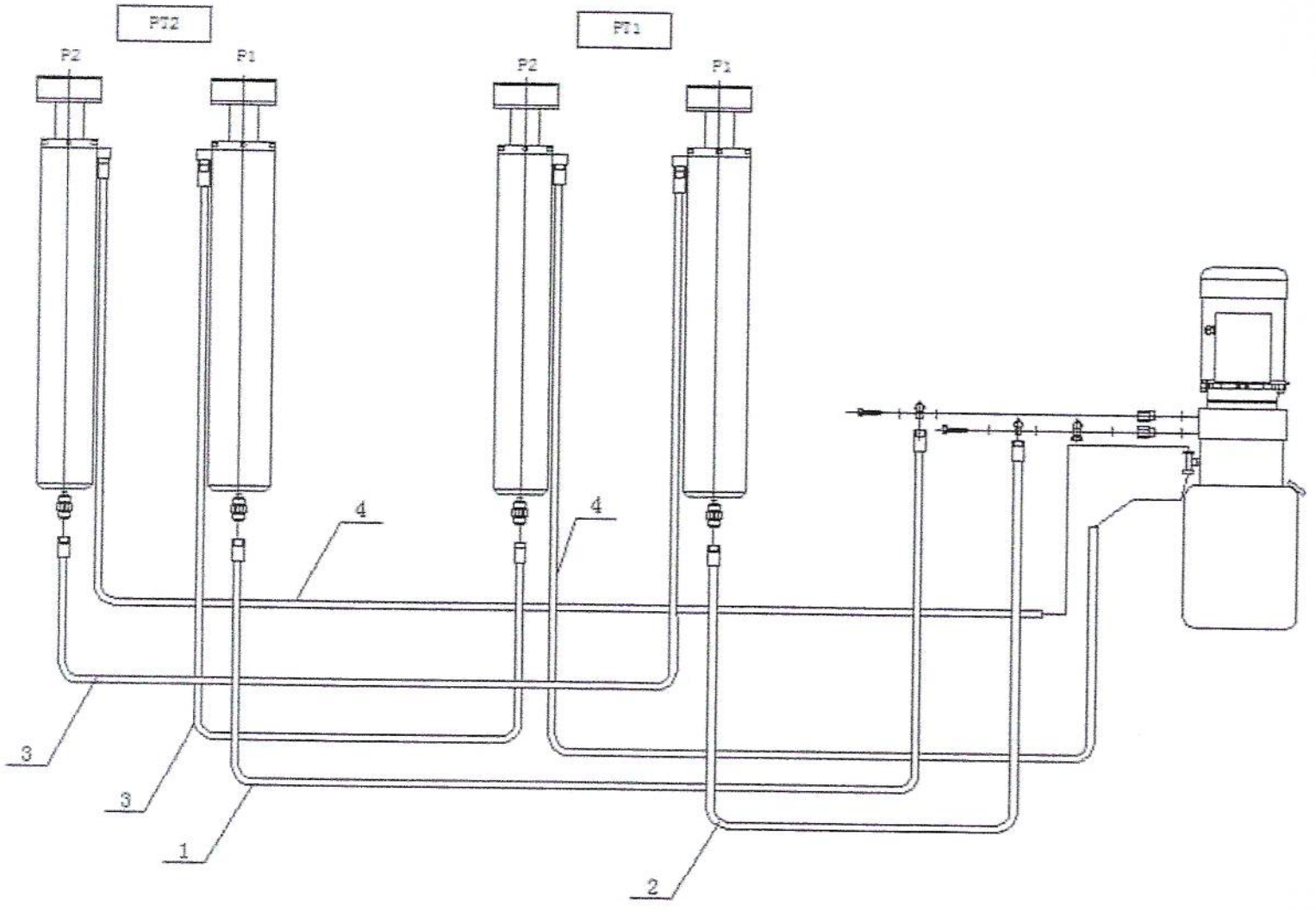




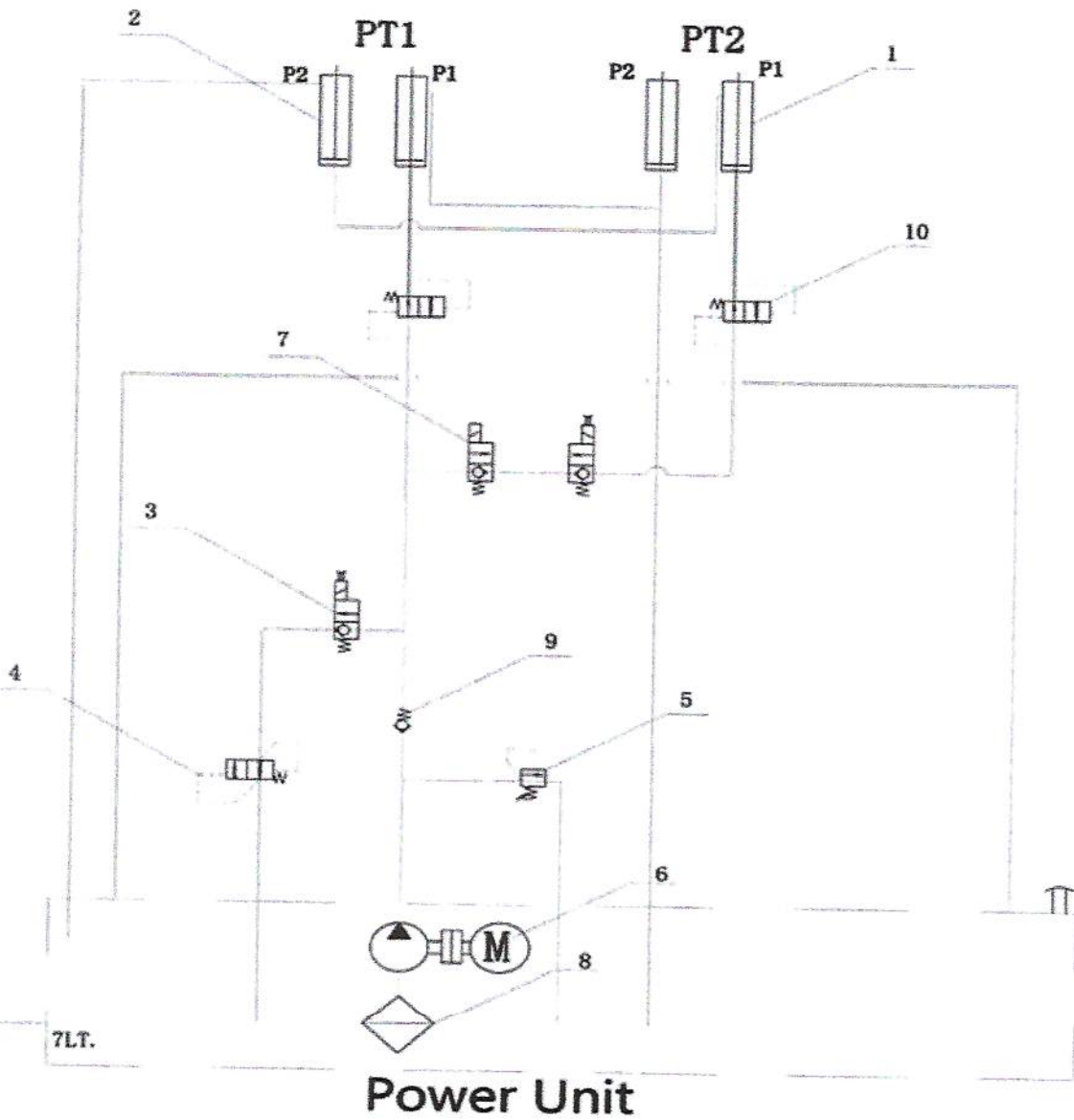
PROJECT NAME:

'CIRCUIT ÉLECTRIQUE

SIGNATURE:



PROJECT NAME:	'SCHÉMA DE MONTAGE HYDRAULIQUE	SIGNATURE:
DATE:		2021
RESPONSIBLE:		SAT

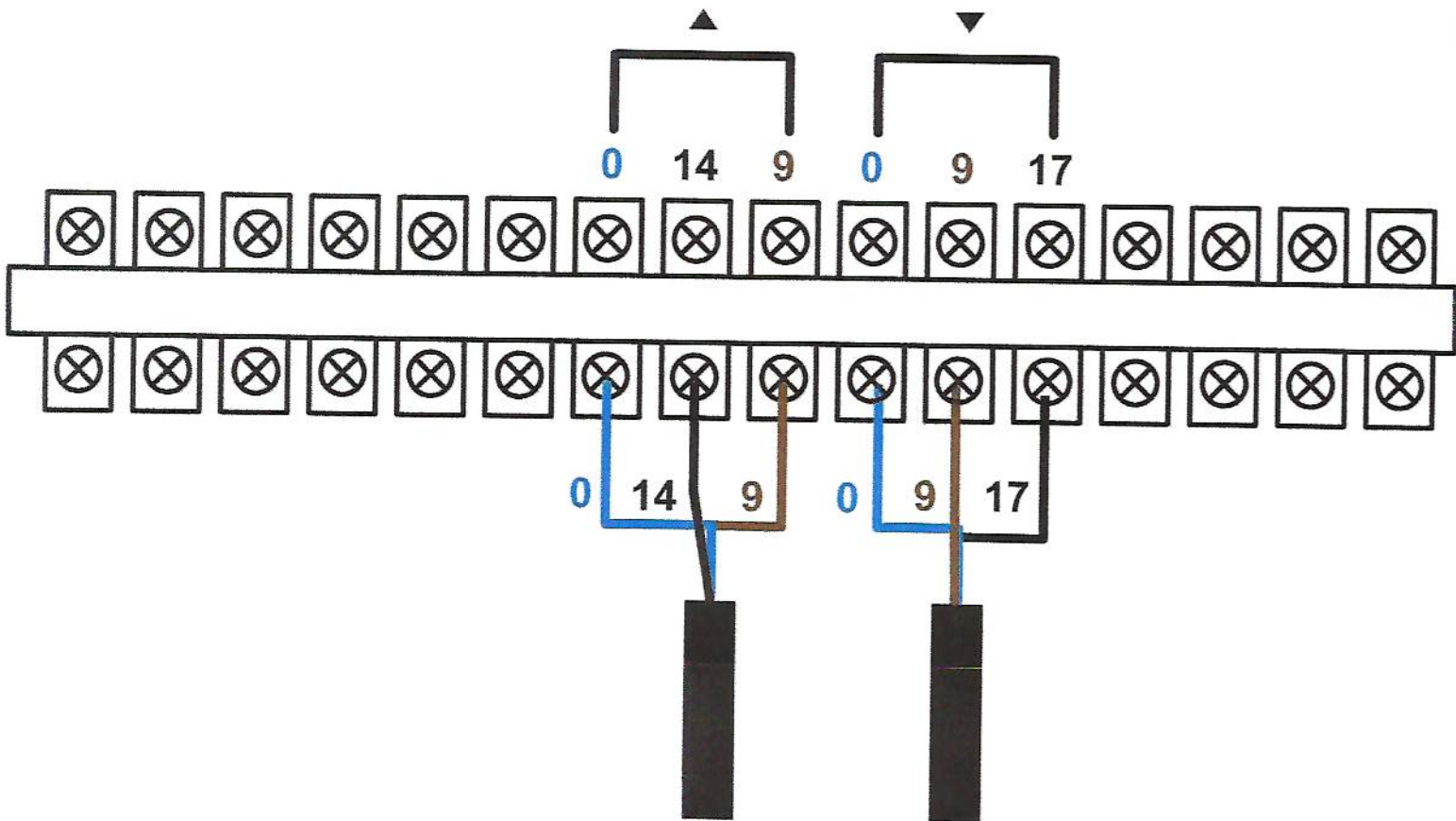


- FR
1. Cylindre principal
  2. Cylindre secondaire
  3. Vanne de descente
  4. Régulateur de vitesse de descente
  5. Vanne de sécurité
  6. Bombe
  7. Double bobine
  8. Filtre
  9. Vanne anti-retour
  10. Valve parachute

PROJECT NAME:	CIRCUIT HYDRAULIQUE	SIGNATURE:
DATE:	2021	
RESPONSIBLE:	SAT	

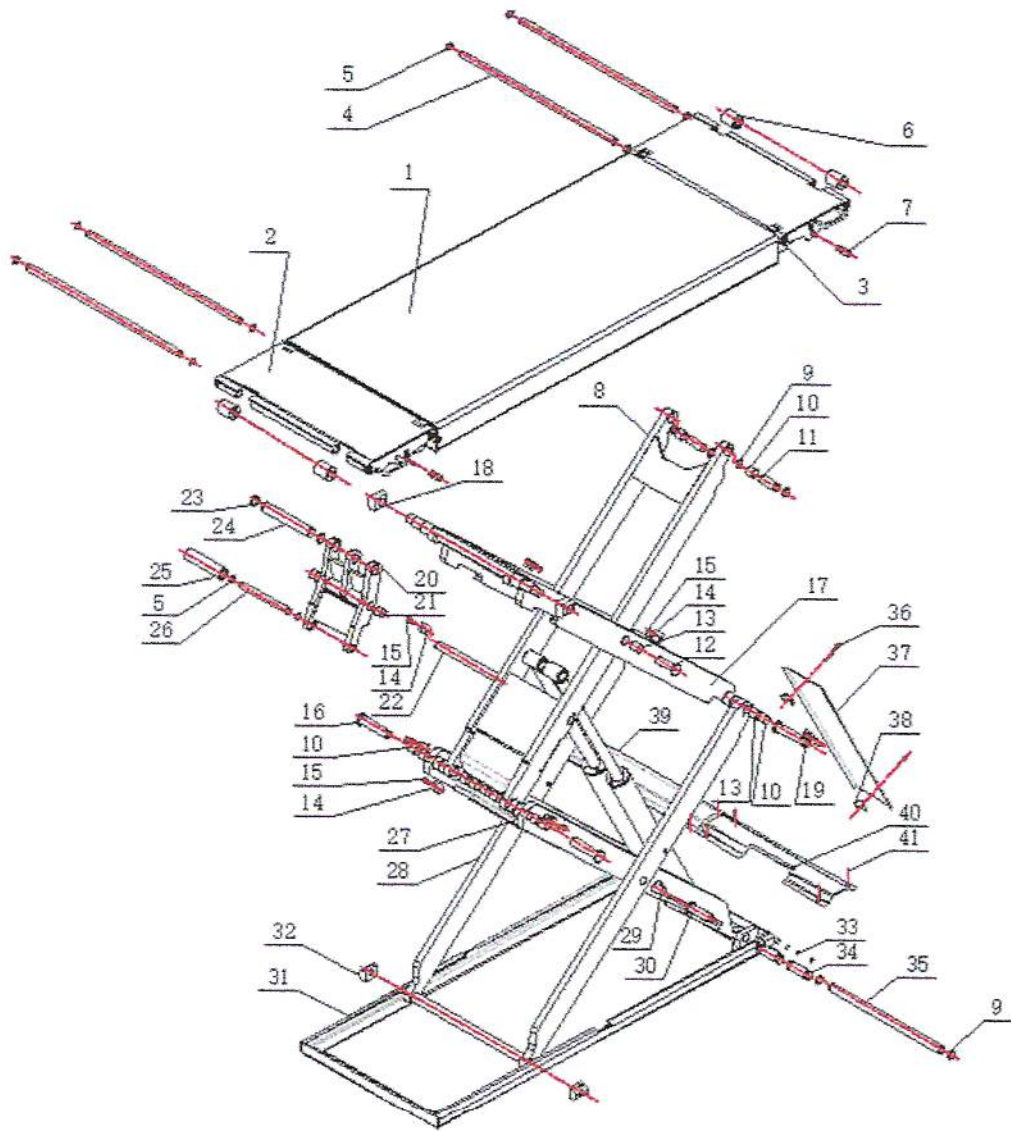
Limiteur d  
e course vers  
le haut

Limiteur  
de course  
descendante



Câble

PROJECT NAME:	CONNEXION FIN DE COURSE	SIGNATURE:
DATE:	2021	
RESPONSIBLE:	SAT	



PROJECT NAME:	VUE ECLATEE	SIGNATURE:
DATE:	2021	
RESPONSIBLE:	SAT	

No	PN	NAME	QTY
1	RT1001C		
		Platform	2
2	RT1002C		
		Ramp	4
3	RT1003C		
		Ramp Support	4
4	RT1004C		
		Shaft	4
5	RT1005C		
		Circlip 20	8
6	RT1006C		
		Roller	8
7	RT1007C		
		Handle Bar	4
8	RT1008C		
		Inner Leg ( UP )	2
9	RT1009C		
		Circlip 25	4

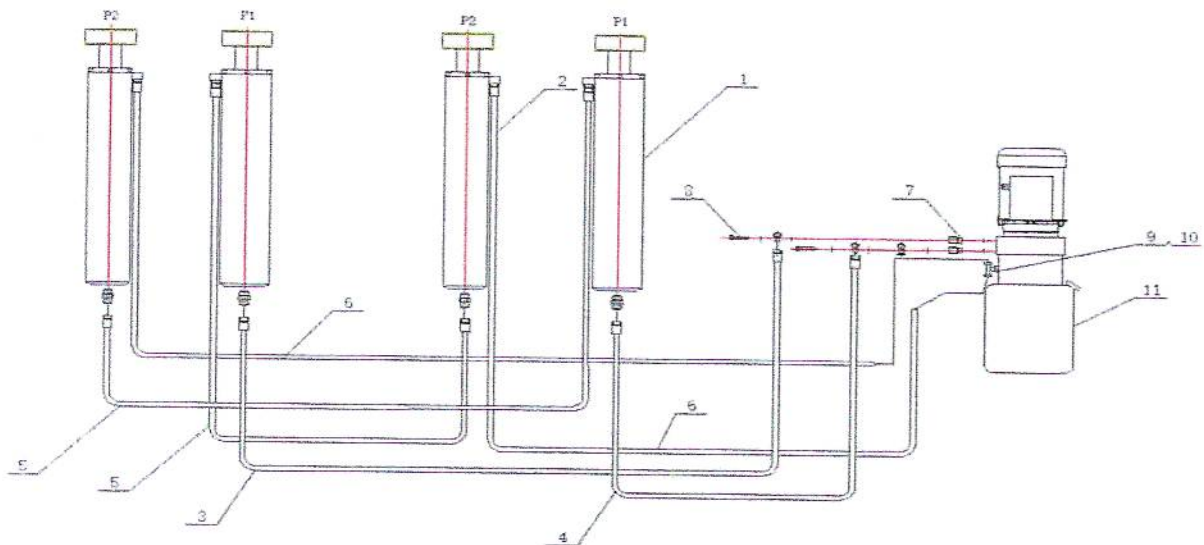
<b>PROJECT NAME:</b>	VUE ECLATEE	<b>SIGNATURE:</b>
<b>DATE:</b>	2021	
<b>RESPONSIBLE:</b>	SAT	

10	RT1010C	bearing	16
11	RT1011C	Pin	8
12	RT1012C	Shaft	4
13	RT1013C	bearing	4
14	RT1014C	Lock plate	8
15	RT1015C	Bolt M8x16	8
16	RT1016C	Pin	4
17	RT1017C	Outer Leg (UP)	2
18	RT1018C	Slider Block	8
19	RT1019C	Pin	4
20	RT1020C	Kicker Weldment	2
21	RT1021C	bearing	4
22	RT1022C	Pin	4
23	RT1023C	Circlip 30	8
24	RT1024C	Pin	2
25	RT1025C	Kicker Roller	4
26	RT1026C	Kicker Roller Pin	2
27	RT1027C	Inner Leg (Down)	2
28	RT1028C	Outer Leg (Down)	2
29	RT1029C	Bearing	12
30	RT1030C	Shaft	2
31	RT1031C	Base frame weldment	2
32	RT1032C	Slider Block	4

PROJECT NAME: VUE ECLATEE

SIGNATURE:

33	RT1033C	Bolt	8
34	RT1034C	Cylinder Fixed Pin	4
35	RT1035C	Shaft	4
36	RT1036C	Bolt M6x70	4
37	RT1037C	Cylinder Cover	2
38	RT1038C	Plate	4
39	RT1039C	Hose Cover	1
40	RT1040C	Hose Cover	2
41	RT1041C	Nylon Anchor M6x40	12



No	P/N	NAME	QTY
1	RT2001C	Master Cylinder	2
2	RT3001C	Slave Cylinder	2
3	RT4001C	Hydraulic Hose L=4200mm	1
4	RT4002C	Hydraulic Hose L=2900mm	1
5	RT4003C	Hydraulic Hose L=2600mm	2
6	RT4004C		

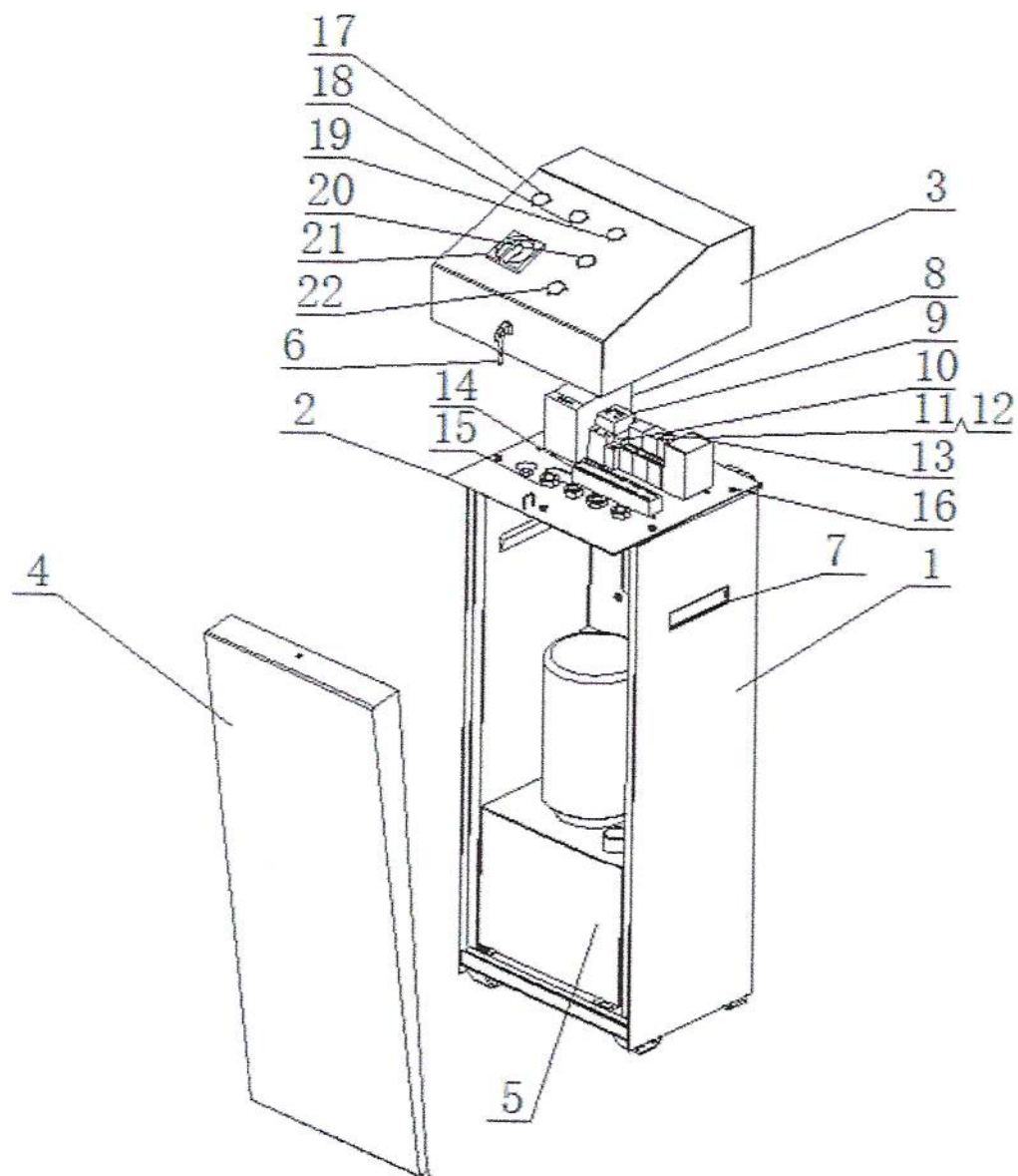
PROJECT NAME:

VUE ECLATEE

SIGNATURE:



		Return Pipe	2
7	RT4005C		
		Fitting	2
8	RT4006C		
		Bolt	2
9	RT4007C		
		Air Fitting	1
10	RT4008C		
		Y version Air Fitting	1
11	RT4009C		
		PU	1



PROJECT NAME:

VUE ECLATEE

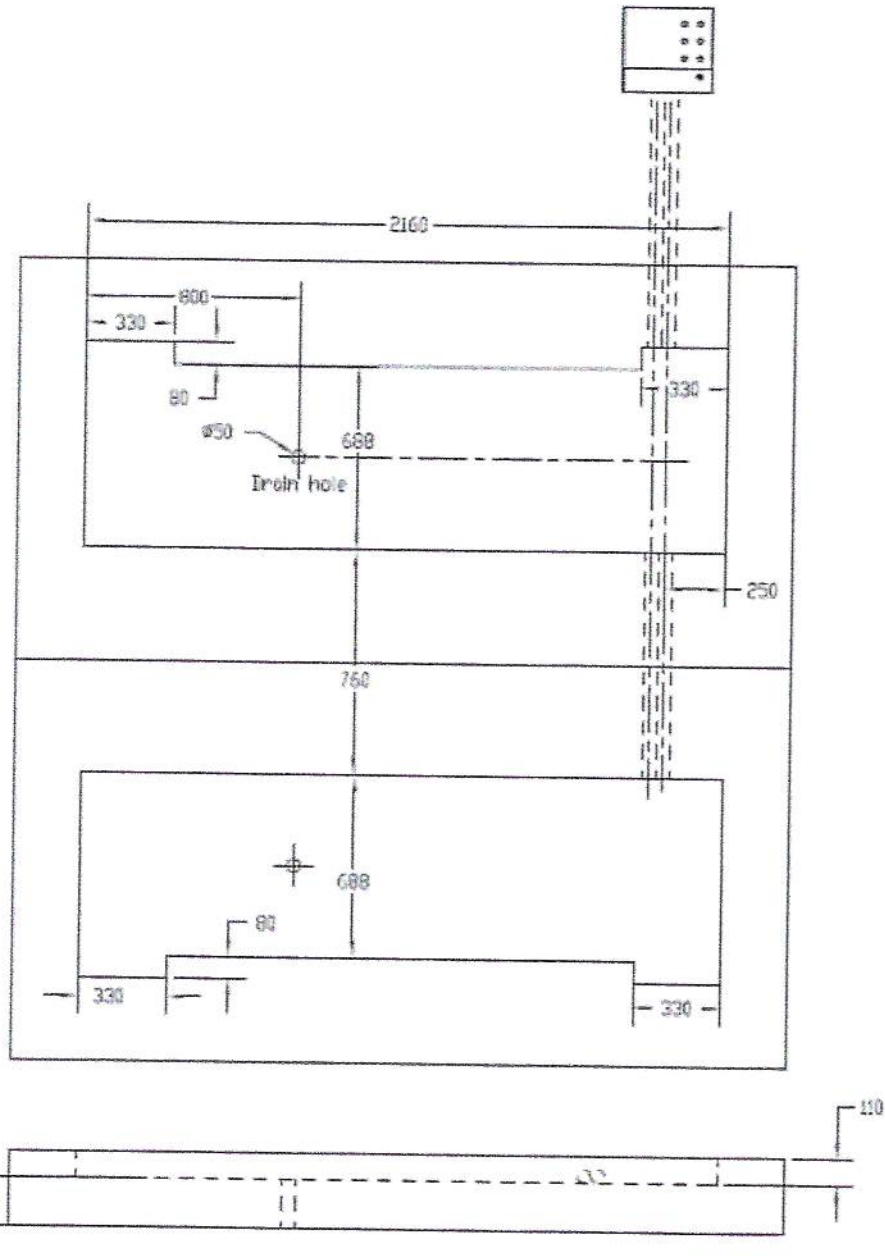
SIGNATURE:

No	P/N	NAME	QTY
1	RT5001C	Cabinet	1
2	RT5002C	supporting plate	1
3	RT5003C	Cover	1
4	RT5004C	Door	1
5	RT5005C	Power unit 380V/50hz	1
6	RT5006C	Lock	1
7	RT5007C	ABS handle	1
8	RT5008C	Power Switch	1
9	RT5009C	breaker	1
10	RT5010C	Fuse	1
11	RT5011C	Relay 24V	1
12	RT5012C	Timing relay	1
13	RT5013C	Contactator	1
14	RT5014C	Wiring board	1
15	RT5015C	TightenerPG13.5	1
16	RT5016C	Screw M6x10	1
17	RT5017C	Power Light DC24V	1
18	RT5018C	Buzz DC24V	1
19	RT5019C	Lifting Button	1
20	RT5020C	Lowering Button	1
21	RT5021C	Power Switch	1
22	RT5022C	Emergency Switch	1
23			

PROJECT NAME:

VUE ECLATEE

SIGNATURE:



Espesor del hormigón  
 190mm

PROJECT NAME:	GENIE CIVIL	SIGNATURE:
DATE:	2021	
RESPONSIBLE:	SAT	